



## Onetsirik, 2021ko aurrekontuak

Abenduaren 17an egindako osoko bilkuran onetsita gelditu ziren 2021eko ekitaldirako aurrekontuak. Agoizko Udalak 2.645.030 euro kudeatuko ditu datorren urtean, aurreko ekitaldian baino 240.000 euro gehiago. Azken urteetan hartutako ildo zorrotzari eutsita, ez du inbertsio handirik egin ahal izanen.

Hala eta guztiz ere, 30.000 euro inguruko partida aurreikusi da, udaletxeko sistema informatikoa berritzeko, oso zaharkituta dago gaur egungo zereginetarako. Toki Eder pilotalekuko argiak aldatzea da aurrikusitako inbertsioetako bat, eta baita San Migel Futbol zelai Berrikoak. Energia aurreztearen eta kontsumo jasangarriaren alde egin nahi da. Ikastetxe publikoaren kanpoko arotzeriaren azken faseari ekin nahi zaio ere. Eraikinaren hegoaldeko leihoak aldatu nahi dira, 40 urte baino gehiago baitituzte. Aipatutako azken bi inbertsio horiek egin ahal

izateko diru-laguntza jaso beharko da, eta, beraz, soilik gauzatuko dira horretarako diru-sarrera espezifikoko bat lortuz gero.

Ekitaldi berri honetarako aurreikusten diren gainerako inbertsioak, nagusiki, bulegoko ekipamendua, lorategiak mantentzeko makinak edo jubilotekarako altxariak erosteko dira. Gainera, 15.000 euro bideratuko dira, 100.000 eurora iritsi arte) COVID-19 (86.000 euro) diru-laguntzaren % 15ari aurre egiteko. Diru-laguntza horrekin, Kanpondoa kirol-gunean 90 plaka fotovoltaiko instalatzeari ekingo zaio, eta plaka horiek nabarmen murriztuko dute instalazioen energia-gastua, bai eta Kultur Etxearen kanpoko inguratzalea aldatzeko ere, denbora igaro ahala oso hondatuta baitago.

Aurten, berrikuntza gisa, COVID-19 partida berezi bat sortu da 10.000 eurokoa, pandemiaren ondorioak arintzeko kanpaina edo laguntza-

ren bat egin beharko balitz.

Azpimarratu behar da aurrekontuaren laugarrena, gutxi gorabehera, zerbitzu publiko guztiak mantentzera bideratuta dagoela, Agoitz eta eskualde osoaren onurarako. Zerbitzu horiek mantentzeko, eta, ahal den neurrian hobetzeko, konpromisoarekin jarraitzen dugu, esfortzu handia eskatzen badu ere.

**BESTE ERABAKI BATZUK.** Udalbatzak plantilla organikoa ere onartu zuen, aurreko ekitaldiari dagokionez agintzen dena, eta udal zergak eta tasak 2021ean izoztea erabaki zuen (kontribuzioa, EJZ, EIOZ, ura, zirkulazio zerga, kirol instalazioak eta musika eskola). Gainera, aurrera atera ziren Kanpondoa sozietate publikoaren aurrekontuak (472.000 euro, 210.000 udal ekarpenekin) eta musika eskolako patronatuarenak (181.850 euro, 67.000 udal ekarpenekin).



## 9.000 euro, herriko ostalari eta merkatarientzat

2021erako aurrekontuak onartzeaz gain, abenduan egindako osoko bilkuran aurrekontu aldaketa bat egin zen tokiko merkataritzara eta ostalaritzara Covid laguntzak bideratzeko (9.000 euro). Neurri honekin, Udalak, ahal duen neurrian, koronabirusaren ondorioak arintzen lagundu nahi du.

Alde batetik, ostalaritzaren sektoreak 6.000 euro jasoko ditu, % 40 laguntza zuzenetan eta gainerako % 60a Nafarroako Gobernuak emandako laguntzen arabera. Gainerako 3.000 euroak kontsumo-bonu gisa bideratu dira itxita egon ziren eta konfinamenduan fakturazioa nabarmen murriztu zuten hainbat saltokitara. 400 bonu jarri dira zirkulazioan, 50 euroko 200 (Udalak 10 jarri ditu) eta 25eko beste 200 (Udalak 5). Udal bulegoetan eros daitezke urtarrilaren 15era arte, eta martxoaren 31ra arte trukatu beharko dira. Kanpaina honi atxikitako establezimenduak honako hauek dira: A.M. Salud y Belleza, Deportes Toki Eder, Elke, Goiburu, Mercería & Perfumería Landakoa, Milar Vidondo, eta Amaia Arlegui, Espe-Marga, Iratxo eta Miraila ile-apaindegiak. Pertsona eta familia-unitate bakoitzeko bonu bat eskuratu daiteke, eta erosteko baldintzak adin-nagusitasuna eta Agoitzen errolatuta egotea dira.

**MERKATARITZA SUSTATZEA.** Joan den maiatzean, udalak tokiko merkataritzan kontsumoa sustatzeko kanpaina baten lehen fasea abiarazi zuen. Konfinamendua urte batzuk lehenago hiriko establezimendu askotan ohikoak ez ziren eszenatoki eta ohiturak ekarri zizkigun. Kon-

tsumoak gora egin zuen, eta herriko merkataritzak aitortu zuen gustura zegoela salmentekin, nahiz eta lanaldi luzeak eta gogorrak izan. Orduan, udalak egokitzat jo zuen ekintza bateratu bat egitea, lan hori aitortzeko eta elkar zaintzeko beharrari erantzuten zion kanpaina baten pean. Mezuaz zaindu, behar dugu elkar.

Abenduan abiarazitako kanpainaren bigarren faserako, mezuaz aldatu zen, baina jatorrizko ideari eutsi zitzaion. Lelo berriaren arabera, Agoitz da zaindu beharreko subjektu nagusia: zaindu dezagun Agoitz, elkar behar dugu. Horrela, zaintzaren eta laguntzaren ekintza herri

osora hedatzen zen: Merkataritza, ostalaritza, zerbitzuak eta industria. Kartelak hainbat mezu jasotzen zituen, herritar guztiak tokiko kontsumoak duen eraginaz ohartarazteko: zergak Agoitzen eta Nafarroan ordaintzen dituzte, enplegua eta aberastasuna sortzen dituzte, haien zergak osasun eta hezkuntza bihurtzen gaituzte, tokiko ekonomia dinamizatzen dute, konfiantza ematen dute, gertu daude, ezagutzen zaituzte... Azken finean, Agoitz bizirik mantentzen dute.

## Kanpondoko instalazioak itxi dira Eguberrietan

Kanpondoa udal kirolguneak eta Udalak komunikatu batzuk helarazi zizkieten bazkideei, oro har, herrikideei Eguberrietan (abenduen 23tik urtarrilaren 7ra) instalazioa itxeko arrazoiak azaltzeko. Neurriaren helburua gastuak murriztea izan da; izan ere, Kanpondoaren egoera ekonomikoa delikatu da, urte hauetan 200.000 euro inguruko defizita izan baitu urtean. Defizitaren % 70 instalazioak egunez egun jasaten duen energia-kostuarekin lotuta dago. Gaur egun, txoke-plan bat diseinatzeko eta zama ekonomikoa gutxitzeko.

Instalazioen eremuz eremuko azterketa sakona egin eta instalazioak jasaten dituen kostu energetikoak identifikatuta, egiaztatu da igerileku estaliak sortzen duela kostu energetiko gehien. Halaber,



azterketa horrek ere adierazten duenaren arabera, jaiegun horiek dira erabilera gutxienerako egunak. Udalak azpimarratu nahi du instalazio horien aldeko apustua irmoa

dela. Gainera, sentitzen du neurri horrek eragozpenik sortzen baditu. Udalaren helburua defizita murriztea da eta instalazioa erakargarriagoa egiten saiatzea, erabiltzaileen eta, oro har, Agoitzen mesedetan.

## Herriko baliabideen gida argitaratu da

Agoizko Udalak zerbitzuen gida bat argitaratu du informazio eta datu interesgarriak eskaintzeko.

Gida triptiko gisa argitaratu da, 500 aleko tirada izan du, eta tokiko 63 kontaktu interesgarri biltzen

ditu, gaika antolatuta: Udala, Gizarte Ongizatea, Osasuna, Zerbitzu Juridikoak, Garraioak, Kultura, Kirola, Hezkuntza eta Prestakuntza, Nafarroako Gobernuak, Ondarea eta Babes Zibila.

Baliabide berri hori Agoizko Udalak egin duen Tokiko Agenda 21eko ekintza baten ondorio da. Ekintza horren helburua da tokiko telefono-gida erraz bat herrikoen eskura jartzea, interesgarrienak diren kontaktuekin.

Kultur Etxeak, Udalak, Osasun Zentroak, Gizarte Zerbitzuek eta Kanpondoak gida hau izanzen dute, ale bat nahi duten guztien eskura jartzeko.

Categoría	Telefonoa
AYUNTAMIENTO UDALA	948 33 60 05
SANIDAD OSASUNA	948 33 66 00
BIENESTAR SOCIAL	948 33 60 05
TRANSPORTES	902 42 22 42

## “Irati Bizirik”, gure herri eta haranen defentsarako



Agoizko eta Iratiko eskualdeko hainbat sektoretako ordezkariak 'Irati Bizirik' herri plataforma sortu dute. Plataforma horren helburua proiektuak sustatzea eta erakundeekin batera lan egitea da, ekonomiaren, kirolaren, gizartearen, kulturaren eta ingurumenaren arloetan aukera gune bat sortzeko, azken urteotan oso zigortuta egon den eremu batean.

Hala, plataformak helburu zehatzak ditu, hala nola industria-, merkataritza-, kultura-, hezkuntza- eta gizarte-sarea indartzea, eskualdea despulatzea saihestea eta turismo-, ingurumen- eta aisialdi-jarduerak sustatzea bisitariak erakartzeko.

Plataforma Agoizko Kultur Etxean aurkeztu zen. Ekitaldian, pertsona eta kolektiboek 'Irati Bizirik' ekimenarekin bat egiteko eta ekimenak batzeko deia egin zen. Izan ere, tresna hori «eskualde osoa eta bertako herri eta bailarak batzeko asmoz sortu da, ahaleginak eta eskariak batzen jarrai dezaten». Honakoak dira plataformaren hasiera bateko lan arloak: gizarte- eta lan-egoera, merkata-

ritza eta zerbitzuen sektorea eta turismoa.

Gainera, azaldu dutenez, ekimenaren sorburua iazko udan Siemens Gamesa itxi izana da. Horren ondorioz, 239 pertsona kaleratu zituzten, baina, adierazi zuten moduan, «urte asko dira Agoitzen eta eskualdean gure etorkizunaz hitz egiten ari garela. Hemen Irati ibaiaren ertzetan izandako gorabeherak esperientzia askotarako eman dute, langabezia, industrialdea, gure eskualdearen garapena, eta urteetan zehar ematen ari diren eztabaida asko eragin dituzte, porlanezko horma bat Agoitz eta Pirinioen artean jarri zenean ugaltu zirenak. Beti izan dugu gogoan gure etorkizunaren jabe izatea, edo, gutxienez, gure inguruan mugitzen den guztiaren partaide izatea. Badakigu engranaje zabalago baten parte garela, baina Nafarroaren barruan ere hala gara, gure ahuleziez eta gure foru gobernua duela urte askotatik utzi dizkigun egiturazko abandonuek ohartzeko. Gehiegi, dudarik gabe».

Zentzu horretan, Agoitzen eta

eskualdearen «beharrak» eta premiazko eskaerak nabarmendu zituzten. «Gustatuko litzaiguke eskualde jasangarriagoa, partehartzaileagoa, solidarioagoa eta ekologistagoa osatzea guztion artean, non guztiok izanen dugun lekua gure jarduera profesionala, gizarte arlokoa eta kulturala garatzeko gure sustraia gertu, eta itxaropen positiboa eta ilusionagarria sortzeko Agoitzentzat eta gure bailarentzat. 'Irati Bizirik' behar horrekin bat egiten duten guztiarentzat erreferentzia erakargarri bihurtuz, Agoizko eta nahi dugun eskualdeko proiektuan aurrera egiteko estrategia egokiak ezarriz», esan zuten.

Azkenik, azpimarratu zuten, «Ez gara inor ordezkatzera etorri, jarrerak batu nahi ditugu, etorkizuna gurea delako», izan ere, «Auzo plataformak osagarriak dira eta ez dago soberan».

Herri plataforma honetan parte hartu nahi duen edonor, 650 387 219 telefonoan edo iratibizirik@gmail.com helbidean jar daiteke harremanetan.

## Irati HHS Mankomunitateak gune garbia inauguratu du

Abenduaren 12an inauguratu zen ofizialki IRATI Hondakin solidoen Mankomunitateko Gune Garbi berria. Ekitaldian Mankomunitatea osatzen duten hamaika herrietako udal ordezkariak eta bertako langileak izan ziren. Inaugurazio ekitaldian Fernando Mendoza Nafarroako Hondakin Partzuegoko zuzendari kudeatzailea eta Oscar Rubio Prebentzio Bulegoko zuzendaria ere izan ziren, Mabel Cañada Mankomunitateko egungo presidentearekin batera. Hondakinak transferitzeko zentro berri hori Agoizko industrialdean dago, lehen Solanoko nabe zaharretan. Mankomunitateko ordezkariak azpiegitura horren garrantzia azpimarratu zuten, kontrolik gabeko isurketekin amaitzeko, aire zabaleko zaborteak saihesteko eta ibaietan botatzen diren hondakinekin bukatzeko mankomunitateko udalerrietako hainbat puntutan.

Mankomunitateak eskaintzen duen zerbitzua guztiz doakoa da. Horren bidez, etxeetan eguneroko sortzen diren etxeko hon-

dakin berezien gaikako bilketa erraztu nahi da. Hondakin horiek, bolumen handikoak direlako edo ingurumenerako arriskutsuak direlako, ezin dira ohiko erabilerako edukiontzietan utzi. Mankomunitateko langileek kudeatuko dute garbigune finko berria, eta HHS Irati Mankomunitateko herritarren eskari eta babes handiena duen ekimenetako bat da.

Herritarrek eta Irati HHS Mankomunitatea osatzen duten udalek erabili ahal izango dute zerbitzua. Era berean, Irati HHSko Mankomunitatearen eremuko jardura ekonomikoki txikiak zenbait hondakin jarri ahal izatea aurreikusten da. Garbigunea erabili ezin dutenak honako hauek dira: hiri-hondakin eta/edo hondakin geldoen bilketa- eta kudeatzaile-enpresak, industriak oro har eta erai-pen-enpresak, saltoki handiak eta konponketa-tailerrak. Mankomunitateak garbigune finkoaren zerbitzu berria emateko ezarri duen ordutegia honako hau da: asteartean, 09:00etatik 13:00etara;

asteazkenetan, 15:00etatik 19:00etara; eta hileko lehen larunbatean, 09:00etatik 13:00etara.

Ez dago aitzakiarik tamaina handiko hondakinak uzteko eta kontrolik gabeko zaborteak sortzeko katean. Garbigune finkoan mota guztietako hondakinak utzi ahal izanen dira: plastikoak, papera eta kartoia, beirak, pilak eta bateriak, etxeko olioak, aeroeguzkiak, sendagaiak, erradiografiak, pinturak (pintura-poteak eta espraiaik), disolbatzaileak, metalak eta etxetresna elektrikoak, obretako hondakinak, altzariak eta tresnak, egurrak, inausketak edo landare-hondakinak.

Gogoan izan behar dugu garbigune mugikorrek Mankomunitateko herrietan egiten dituen ibilbideak ezarritako egutegiaren arabera mantentzen direla, eta Emausetik ere badaramatzala bolumen handiko materialak etxera biltzeko zerbitzua, inolako kosturik gabe (telefonoa: 948 33 62 17).



## Biomasko logistika zentroa egiteko obrak

Duela aste batzuk hasi ziren, Agoizko industrialdeko Solanoko nabe zaharren eremu batean, Nafarroako Lurzoru eta Etxebizitza enpresa publikoaren (Nasuvinsa) etxebizitza sozialeko eraikinetako biomasa-galdarak hornituko dituen logistika-zentro baten obrak, baita sektore publikotik bultzatutako beste instalazio batzuk ere. Zuzkidura horretarako bideragarritasun-plan bat ere prestatzen ari dira. Plan horrek kudeatze mistoko (publiko-pribatua) organo bat izanen du, eta laurki lizitatuko da.



Biomasa merkaturatzeko zirkuitu laburrak garatzea da Promobio-masse martxan jarri zenetik lortu beharreko helburua. Proiektu

hori Europar Batasuneko Interreg Sudoe (Europako hego-mendebalde) programaren barruan dago. Agoitzen, Nasuvinsak, Promobio-masseraren onuradun nagusiak, etxebizitza publiko eta sozialen

hainbat sustapen ditu, biomasa energia termiko gisa erabiliko duten etxeak, Zizur Nagusian dauden beste bi bloke bezala, eta Iruñeko Txantrea auzoan eraikitzen den berokuntza sare ezaguna.

## Osasun etxeko obrak bukatu dira

Urtebete baino gehiago lanean izan ondoren, Agoizko osasun zentroak instalazio handiagoak ditu. Eraikin berri bat altxatu da, 1990eko eraikin zaharrari atxikita gelditu dena, eta hari esker lekua irabazi du. Eraikin berrian

pediatriako bi kontsulta eta larrialdietako gela berri bat jarri dira, bakoitza bere itxarongelarekin. Behin-behineko gela bat ere sortu da, Covid-19a dela eta, arnas beharretarako. Eraikin berria, solairu bakarrekoa, 700 metro

karratu inguruko lursail batean eraiki da, eta gaur egungo osasun zentroari lotuta dago galeria baten bidez. Horrez gain, gaueko zaintza-zerbitzua ematen duten osasun langileek erabiltzeko apartamentu bat ere egokitu dute.

Horrez gain, osasun zentroko zenbait bulego eraberritu dituzte. Zehazki, erabilera anitzeko gela, larrialdien kontsulta, komunak, biltegia eta egungo eraikinaren bulegoa. Banaketa berriak erizaintzako hiru kontsulta eta familia medikuntzako beste hiru ditu. Tailerrak egiteko gela berri bat ere badago, gizarte langilearentzako bulegoa, biltegi berri bat eta liburutegia.

Pandemiaren ondorioz, 10 hilabeteetan burutzeko asmo zutena 14 hilabetez egin behar izan dituzte. Gobernuak 522.000 euroko inbertsioa egin du.



## San José adinekoen egoitzarako gune seguru bat osatu da

Osasun agintariek adinekoen egoitzei ezarritako mugak direla eta, Agoizko Udalak San Jose egoitzan bizi direnenak kanpora atera ahal izateko gune seguru bat egokitu du egoitzaren ondoan. Ibilbide «erreserbatua» erdigu-

neko atletik bertatik igarotzen da, Domingo Elizondo kaletik jaitsi eta plazarantz biratzen du, non ostegunetan azoka jartzen den.

Horrela, astelehenetan, asteartean, asteazkenetan eta ostiraletan,

10:00etatik 12:00etara, udalerriko herritar guztiei eskatzen zaie, ahal den neurrian, zona horretatik igarotzea mugatzeko, San Jose zentroan bizi diren pertsonen egonaldi atsegina eta erosoa bermatzeko. Mila esker.

## Saharar herriaren askatasunaren alde

200 pertsona inguruk parte hartu zuten Agoitzen saharar herriaren askatasunaren aldeko elkarretaratzean. Protesta Nafarroa Behe-rea plazan egin zuten, sahararren aldeko hainbat erakundek deituta. Saharako banderak astinduz, bertaratutakoek Saharako gatazkari irtenbidea emateko eskatu zuten, duela zenbait aste Marokok su-etena hautsi eta lurraldeko gatazka armatua berriz hasi ondoren.

**MENDEBALDEKO SAHARAREN EGOERARI BURUZKO ADIERAZPENA** Marokoko Erresumak 1991n Fronte Polisarioarekin sinatutako su-etena urratu ondoren, eta horrek Saharako lurralde



osoan gerra-egoera eragiten duenez, abenduaren 17an Agoitzen egindako osoko bilkuran SEAD Saharako Errepublikari Arabiar Demokratikoari eta Fronte Polisarioari babesa eta elkartasuna emateko adierazpen instituzional bat onartu zen. Gainera, adieraz-

pen horretan tokiko, nazio eta nazioarteko gobernu erakundeei eskatzen zaie SEADen eta Fronte Polisarioaren aldeko jarrera publikoa har dezatela, eta, hala, saharar herriaren eskubide legitimoen defentsan aktiboki parte hartu nahi izan da.

## Euskaraldiaren edizio arrakastatsua

Euskaraldiko arduradunek, bigarren edizio honen balantzea egiteko egindako agerraldian, azpimarratu dute hitzordua «ariketa sozial masiboa» izan dela berriro, eta «Euskal Herri osoko milaka lagunek» parte hartu dutela «hizkuntza ohiturak aldatzeko» ekimen honetan, «180.000 pertsona inguruk eman baitute izena». Ziur agertu ziren «hizkuntza-praktika berriak sortzen ari garela»; izan ere, «Aurreikuspenak egitea zaila zen urte honetan, oso pozgarria da milaka pertsonaren konpromisoa berretsi dela ikustea, eta lehen

edizioan parte hartu ez zuten ahobizi eta belarriprest askok bat egin dutela» hizkuntza-inertziak astintzeko «ariketa honekin.

Arduradunek azpimarratu dutenez, «Aurtengo zailtasunek antolaketa-prozesuan eta Euskaraldiaren garapenean eragin nabarmena izan badute ere, gizarteak euskararekin duen babesak posible egin du ariketa gauzatzea». Batzordeek eta erakundeek egindako lan handia eskertu ondoren, sustatzaileek uste dute «hizkuntza praktika berriak sortzen» ari garela, eta «Eus-

kal Herriko lurralde ezberdinetako milaka pertsonak edizio honetan egindako ariketa soziala» gorai-patu zuten, «Berriz ere masiboa izan baita».

Hurrengo ediziorako, hainbat arrazoiengatik Euskaraldian aktiboki parte hartzeko erabakia hartu ez duen jende talde zabal bat aktibatzeko erronka ezarri zuten. Azkenik, azpimarratu behar da erakunde eta pertsona parte-hartzaile guztien erantzukizuna dela beren helburu eta pentsamenduekin bat datozen praktikak egitea.

# Kultur balantzea



Abendua, normalean, kultur ekitaldiz betetako hilabetea izaten da, hilabete guztietako ohiko programazioari Gabonetako jarduera guztiak gehitzen baitzaizkio. Baina oraingoan Eguberri kulturalak beste modu batera «bizitzea» egokitu zaigu. Hala, bai Olentzerek eta Maridomingik, bai Errege Magoen kabalgatak ezagutzen dugunaz bestelako formatua izan zuten, Nafarroako Gobernuko Osasun Departamentuak Covidetik ezarritako murrizketen ondorioz.

Ikazkina Agoitzera iritsi zen eta ibilbide bat egin zuen herriko kale guztietan zehar, hurrek etxetik ikus zezaten. Ekialdeko Erregeek ezin izan zuten ohiko hitzordura joan, baina ilusioz beteriko bideo maitagarri bat bidali zuten. Jaiotzak ikusteko erronda establezimenduetan egin ez arren, Jaiotzagileen Elkarrekin bere lanak erakuslehoetan jarri zituen, herriarrek maketak ikus zitzaten. Eta San Miguel abesbatzak bertan



behera utzi behar izan zuen elizan eskaintzen ohi duen Eguberrietako kontzertua. Bestalde, Euskarabideak aurten ere programatu du azken urteotan Nafarroako hainbat herritan zehar ibili den antzerki zikloa, hurrentzako aisialdiko jarduerak euskaraz eskainiz. Agoitzera Zirika Zirkus iritsi zen «Berrerabizi» lanarekin, birziklapenari buruzko hausnarketa interesgarria.

Antzerkiarekin jarraituz, Hodei magoak «Ezinezkoaren logika» eskaini zuen kultur etxean, eta lanak harridura eragin zuen bertaratutakoengan.

Iturengo Trikidantz taldea ere aritzen kultur etxean. Oraingoan, bere bost kideek egin ohi dutena alde batera utzi eta formatu berri bat aukeratu zuten emanaldirako. Bertaratutakoek euskal kultura eta musikan oinarritutako errepertorio zabalaz gozatu ahal izan zuten.



Hilabete honetarako programatutako erakusketak intsumisioa izan zuten gai. Joxe Lacalleren «Si te mandan una carta. La insumisión retratada por un foterro desobediente» izeneko erakusketa egon zen. Horrez gain, egileak bere liburua aurkeztu zuen, mugimendu honen ehunka argazki biltzen dituen.

Zinemak ere bere tartearen zati bat izan zuten abenduan: Lander Garroren «Bi urte lau hilabete eta egun bat», soldadutzaren aurkako mugimenduari buruzko ikerketa politiko, sozial eta intimoa, Agoizko intsumisioei omenaldi mardula egiteko balio izan zuena, eta Virginia Senosiain eta Juan Luis Napalen «Lacalle» dokumentala, Joxe Lacalle argazkilari mitikoaren bizitzan oinarritua.

Patxi Huartek ematen duen arte plastikoaren tailerren, «Eguberri-tan plastikatzen», plaza guztiak bete ziren.

# Gabonetako arratsalde bat letra askorekin!

Pasa den abenduaren 29an 12 eta 15 urte bitarteko zazpi gaztek fantasiako arratsalde batez gozatu zuten Karekin Kulturaren eskutik 3 ordu dibertigarri izan ziren, oso azkar pasa ziren eta urtea irribarre batekin ixten lagundu ziguten.

Sormenezko idazketa tailerra, istorio fantastikoak eraikitzen, pertsonaiak, ipuinak eta Gabon kantak gogoratzen jolastu ginena, eta gure oroitzapenek garrantzi berezia hartu zutena.



# Einstenen Agoitzerako bisita

Albert Einstein ez zen Agoitzen egon, jakina denez. Joan den abenduaren 28an sare sozialetan zabaldu zen albisteak zerikusi handiagoa zuen inuzenteen egunaren harira egindako txantxa txiki batekin, zientzialariak hirira egindako bisitarekin baino.

1948ko irailean New Yorkeko The New York Times egunkari ezagunaren irudi batek, bere azalean, Albert Einstein zientzialariak El Irati faktoriara egindako bisita jasotzen zuten. Berriak bi irudi zituen. Horetako batean, zientzialari ezaguna tokiko agintariekin agertzen zen, Agoizko Nafarroa Beherea plazan.

Besteak Irati trenaren barruan erakusten zuen Einstein, Iruñeko geltokian. Udalak zabalduetako oharren arabera, Miguel Arocena "ustezko" historialari gipuzkoar "ospetsuak" The New York Times egunkariaren hemerrotekatik atera zuen dokumentu grafikoa bidali zuen.



Jarraian, albiste faltsua garatzen zuten testua.

«Albert Einstein Espainiara joanen da Iratiren Iruñeko eta Agoizko (Nafarroa) instalazioak bisitatzen. Jakintsu alemaniarrek Domingo Elizondoren ondarea ezagutu zuten.

Jende ugari bertaratu zen zientzialariaren topaketara, bai Nafarroako hiriburuan, bai Agoitzen.

Iruñean, irailaren 23an. Einstein Nafarroako hiriburuan lurreratu zen herrialdeko bi hiri nagusietan bira zientifikoa egiten ari zela. Hilaren 22an Bartzelonatik atera eta Madrilera joan zen, bertan bere teoriak azaltzeko asmoa baitzuen. Madrilera eramanez tren azkarrak geldialdi bat egin zuen Zaragozan, eta eskala hori baliatu zuen Iruñera hurbiltzeko eta urte batzuk lehenago Domingo Elizondo aetzak sortu

zuen fabrika ezagutzeko. Hiri-burura egindako bisitan, Iruñea-Agoitz-Zangoza lotzen zuen Espainiako bidaiarietako lehen tren elektrikoa zen Irati tren-geltokira hurbildu zen. Hurrengo egunean, Gazteluko plazako La Perla hotelean ostatu hartu ondoren, Ekaiko destilategi eta zerrategiko instalazioak ezagutzera joan zen. Arratsaldean, herriko hainbat agintariek batera, Agoizko kaleetan izan zen.